

PL Instrukcja obsługi

PB PD65WLCD-20000

Ładowarka przenośna PD 65 W 20 000 mAh  
z wyświetlaczem LCD

Nr zamówienia: 2937173



## 1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest ładowarką przenośną. Można go używać do ładowania lub zasilania urządzeń za pośrednictwem portów USB.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać na zewnątrz.

Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią.

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, produkt może ulec uszkodzeniu.

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcia, pożar lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.

Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

USB4®, USB Type-C® i USB-C® są zarejestrowanymi znakami towarowymi USB Implementers Forum.

## 2 Instrukcja obsługi do pobrania

Aby pobrać pełną instrukcję obsługi (lub nowe/aktualne wersje, jeśli są dostępne), skorzystaj z łącza [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (alternatywnie zeskanuj kod QR). Postępuj zgodnie ze wskazówkami na stronie internetowej.

## 3 Opis symboli

Na produkcie/urządzeniu znajdują się następujące symbole lub został użyte w tekście:



Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.



Symbol ten ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.

## 4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i bezwzględnie przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w instrukcji firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmią/gwarancja.

### 4.1 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- Jeśli zawarte tutaj informacje o produkcie nie zawierają odpowiedzi na jakiegokolwiek pytania należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub innym personelem technicznym.
- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.

### 4.2 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.

### 4.3 Środowisko robocze

- Nie wolno poddawać produktu obciążeniom mechanicznym.
- Chroń urządzenie przed skrajnymi temperaturami, silnymi wstrząsami, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Chroń produkt przed wysoką wilgotnością i wilgocią.
- Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie włączaj produktu po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia. Kondensacja wilgoci mogłaby spowodować uszkodzenie produktu. Przed użyciem odczekaj, aż produkt osiągnie temperaturę pokojową.

### 4.4 Obsługa

- W przypadku wątpliwości dotyczących działania, bezpieczeństwa lub podłączenia urządzenia należy zasięgnąć porady fachowca.
- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
  - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

### 4.5 Akumulator Li-Po

- Akumulator jest wbudowany w produkt na stałe i nie można go wymienić.
- Nigdy nie uszkadzaj akumulatora. Uszkodzenie obudowy akumulatora może spowodować wybuch lub pożar! W przeciwieństwie do konwencjonalnych baterii / akumulatorów (np. typu AA lub AAA) obudowa akumulatora litowo-polimerowego nie składa się z cienkiej blachy, lecz jedynie z wrażliwej folii z tworzywa sztucznego.
- Nigdy nie zwieraj styków akumulatora. Nie wrzucaj akumulatora ani produktu do ognia. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu!
- Regularnie ładuj akumulator, nawet jeśli nie używasz produktu. Ze względu na stosowaną technologię akumulatorową nie jest konieczne wcześniejsze rozładowanie akumulatora.
- Nigdy nie ładuj akumulatora bez nadzoru.
- Podczas ładowania umieszczaj produkt na powierzchni, która nie jest wrażliwa na ciepło. Normalne jest, że podczas ładowania wytwarzana jest pewna ilość ciepła.

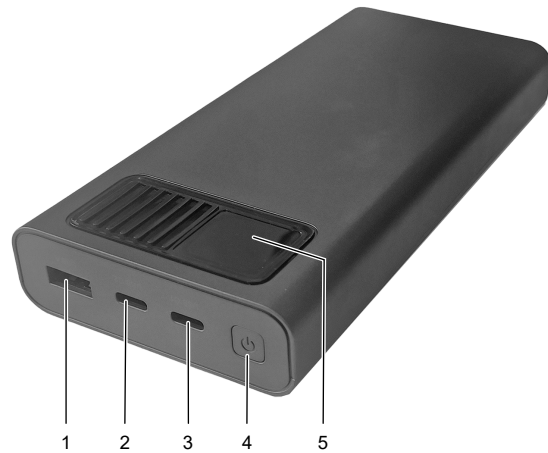
### 4.6 Podłączone urządzenia

- Przestrzegaj również instrukcji bezpieczeństwa i obsługi innych urządzeń podłączonych do produktu.

### 4.7 Ładowanie

- Upewnij się, że specyfikacje każdego podłączonego urządzenia są zgodne ze specyfikacjami produktu wymienionymi w części zawierającej dane techniczne.
- Nie zakrywaj produktu ani podłączonych do niego urządzeń. Niebezpieczeństwo pożaru.
- Nie zwieraj gniazd urządzenia.

## 5 Informacje ogólne o urządzeniu



### Ważne:

Nie ładuj ładowarki przenośnej z gniazd USB-A komputera. Natężenie prądu dostarczane przez te gniazda może być niewystarczające i może uszkodzić komputer.

	Element	Opis/funkcja
1	USB-A port wyjściowy (USB-A)	Służy do podłączania urządzeń do ładowania za pomocą przewodu z wtykiem USB-A.
2	Port wejściowy/wyjściowy USB-C® (USB-C1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Służy do podłączania źródła zasilania w celu ładowania wbudowanego akumulatora.</li> <li>Służy do podłączania urządzeń do ładowania za pomocą przewodu z wtykiem USB-C®.</li> </ul>
3	Port wejściowy/wyjściowy USB-C® (USB-C2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Służy do podłączania źródła zasilania w celu ładowania wbudowanego akumulatora.</li> <li>Służy do podłączania urządzeń do ładowania za pomocą przewodu z wtykiem USB-C®.</li> </ul>
4	Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij ten przycisk, aby włączyć ładowarkę przenośną.</li> <li>Naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go, aby wyłączyć urządzenie.</li> </ul>

	Element	Opis/funkcja
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij, aby przełączyć wyświetlacz między pozostałym poziomem energii wbudowanego akumulatora a łącznym poborem prądu przez wszystkie podłączone urządzenia do ładowania.</li> </ul> <p><b>Zarządzanie zasilaniem:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ładowarka przenośna włącza się automatycznie po podłączeniu urządzenia do ładowania lub źródła zasilania USB-C®.</li> <li>Ładowarka przenośna wyłącza się automatycznie po pewnym czasie od odłączenia urządzenia do ładowania lub źródła zasilania.</li> </ul>
5	Wyświetlacz	<ul style="list-style-type: none"> <li>Służy do wyświetlania pozostałego poziomu energii i stanu ładowania.</li> <li>Pokazywane są na nim podłączone urządzenia.</li> </ul>

#### Symbole na wyświetlaczu

Symbol	Opis
	Służy do wskazywania, czy podłączone urządzenie do ładowania obsługuje technologię Power Delivery (PD).
xx %	Służy do wskazywania pozostałego poziomu energii wbudowanego akumulatora.
yy W	Służy do wskazywania łącznego poboru prądu przez wszystkie podłączone urządzenia do ładowania.
IN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Służy do wskazywania, że podłączono źródło zasilania USB-C®.</li> <li>Służy do wskazywania, że podłączono źródło zasilania USB-C® oraz urządzenia do ładowania.</li> </ul>
OUT	Służy do wskazywania, że podłączono urządzenie do ładowania.

#### 6 Czyszczenie

##### Ważne:

- Nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych. Środki te niszczą obudowę i mogą spowodować awarię produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.

- Odczuj wszystkie podłączone kable.
- Pozwól produktowi ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Czyść urządzenie suchą, niestrzępiącą się ściereczką.

#### 7 Utylizacja



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz użytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania użytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem użytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia użytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w użytych sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze użytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze użytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu użytego sprzętu.

#### 8 Dane techniczne

##### 8.1 Akumulator

Akumulator ..... Akumulator litowo-polimerowy 3,7 V;  
20 000 mAh / 74 Wh;

##### 8.2 Wejście

Wejście USB-C® ..... 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 2 A  
12 V/DC, 2,5 A; 15 V/DC, 2 A;  
20 V/DC, 1,5 A;  
maks. 30 W

##### 8.3 Wyjście

Obsługiwane protokoły ..... AFC (Adaptive Fast Charging)  
FCP (Fast Charge Protocol)  
PD 3.0 (Power Delivery 3.0)

Moc znamionowa ..... 65 W

Wyjście USB-A ..... 4,5 V/DC, 5 A; 5 V/DC, 4,5 A;  
9 V/DC, 2 A; 12 V/DC, 1,5 A;  
maks. 22,5 W (tylko urządzenia Huawei)  
maks. 18 W (inne urządzenia)

Wyjście USB-C® 1 ..... 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A;  
12 V/DC, 3 A; 15 V/DC, 3 A;  
20 V/DC, 3,25 A  
maks. 65 W

Wyjście USB-C® 2 ..... 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A;  
12 V/DC, 3 A; 15 V/DC, 3 A;  
20 V/DC, 3 A;  
maks. 60 W

Natężenie i moc wyjściowa łącznie ..... 5 V/DC 3 A;  
maks. 15 W

##### 8.4 Ochrona

Zabezpieczenia ..... Zabezpieczenie przepięciowe, zabezpieczenie przed przeladowaniem, zabezpieczenie przed przegrzaniem, zabezpieczenie przeciwzwarciowe

##### 8.5 Warunki otoczenia

Temperatura robocza ..... od +10°C do +40°C

Wilgotność w miejscu użytkowania ..... 20 - 80 % wilg. wzgl. (bez kondensacji)

Temperatura w miejscu przechowywania ..... od +10°C do +40°C

Wilgotność w miejscu przechowywania ..... 20 - 80 % wilg. wzgl. (bez kondensacji)

##### 8.6 Inne

Wymiary (dł. x szer. x wys.) (ok.) ... 160 x 75 x 24 mm

Waga (ok.) ..... 413 g

Publikacja opracowana przez firmę Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Wszystkie prawa, włączając w to tłumaczenie, zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Przedrukowywanie, także częściowe, jest zabronione. Publikacja ta odzwierciedla stan techniczny urządzeń w momencie druku.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2937173\_V2\_1223\_jh\_mh\_pl 36028798154293003 15/O2 en